

- ・2面…交通災害共済に加入を
- ・3面…広報紙が変わります
- ・4・5面…お互いに助け合う～防災協定を紹介

●発行 神奈川県平塚市役所
〒254 平塚市浅間町9番1号
電話23-1111・35-1111 FAX23-9467

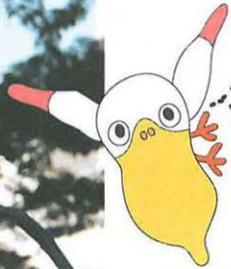
●編集 企画部広報広聴課/発行部数102,000部



マスコットの「かなべえ」はいつもみんなの人気者



応援に来てね



第五十三回国民体育大会「かながわ・ゆめ国体」の開催を一年後に控え、平塚市では八月から十一月までの日程で、四競技のリハーサル大会を本大会と同じ競技施設を利用して開催します。全国から平塚を訪れるたくさんの方を温かくお迎えし、あなたの熱いエールをぜひ送ってください。

国体はみんなが主役

今年は競技別リハーサル大会を開く

テニス

卓球

自転車(トラック)

高校野球(硬式)

〈秋季大会〉
平成10年10月24日～29日
かながわゆめ国体
開催種目

今年はいよいよ来年に迫った「かながわ・ゆめ国体」の開催に向けて、県内の各市町村で、それぞれの競技別リハーサル大会を開きます。

リハーサル大会

リハーサル大会は、本大会を想定して競技会の開催運営能力を高めていくことと、本大会に向け万全な準備を進めていくことを目的に開催します。

リハーサル大会の日程

- 自転車競技
 - ・大会名 第32回全国都道府県対抗自転車競技大会
 - ・期日 平成9年8月22日(金)～25日(月)
 - ・会場 平塚競輪場(トラック競技、24～25日)
 - ※清川村と共同開催。ロード競技は宮ヶ瀬湖周辺道路で開催(22～23日)
- テニス競技
 - ・大会名 第12回関東実業団対抗テニスリーグ戦
 - ・期日 平成9年9月5日(金)～7日(日)
 - ・会場 桃浜町庭球場、総合公園テニスコート
- 高等学校野球
 - ・大会名 第50回秋季関東地区高等学校野球大会
 - ・期日 平成9年11月1日(土)～5日(水)
 - ・会場 平塚球場
 - ※大和市と共同開催
- 卓球競技
 - ・大会名 平成9年度全日本卓球選手権大会(団体の部)
 - ・期日 平成9年11月14日(金)～16日(日)
 - ・会場 平塚総合体育館

大会の準備、運営にあたっては、市職員で編成した実施本部を設置し、全庁的な応援体制で臨んでいきます。この組織には、市内の各種団体などみなさんにもご一緒に参加していただき、特色のある大会づくりをめざしていきます。

平塚市では、四競技のリハーサル大会(左記の日程表のとおり)を開催しますが、どの大会も全国レベルの白熱した試合が期待されます。

特に、高等学校野球競技のリハーサル大会となる秋季関東地区高等学校野球大会は、春の選抜甲子園大会への出場権をかけた大事な試合となります。大会開催中、平塚球場は高校球児たち

大会は、競技に参加する選手だけのものではありません。市民のみなさん一人一人が、それぞれの立場でどのようにかわるかが最も大切で、国体を開催する意義もそこにあります。

炬火リレーのランナーや競技会の補助といった直接的な参加だけではなく、花を育て、まちを清潔にすること、遠くから訪れる方々を温かくお迎えし、ふれあいを深めることなどは、いずれも市民のみなさんの総参加によってこそ達成できるものです。

かながわ・ゆめ国体平塚市実行委員会では、この国体が心に残る大会となるように、いろいろな機会を利用して市民のみなさんが参加できる事業を進めていきます。

みなさん、ぜひご参加ください。

ちが繰り返る感動のドラマの舞台となります。ぜひ、ご来場ください。

みんなで参加

国体は、競技に参加する選手だけのものではありません。市民のみなさん一人一人が、それぞれの立場でどのようにかわるかが最も大切で、国体を開催する意義もそこにあります。

炬火リレーのランナーや競技会の補助といった直接的な参加だけではなく、花を育て、まちを清潔にすること、遠くから訪れる方々を温かくお迎えし、ふれあいを深めることなどは、いずれも市民のみなさんの総参加によってこそ達成できるものです。

かながわ・ゆめ国体平塚市実行委員会では、この国体が心に残る大会となるように、いろいろな機会を利用して市民のみなさんが参加できる事業を進めていきます。

みなさん、ぜひご参加ください。

三国町で重油回収に参加

同じ海に面するまちの住民として見過ごせないと、市役所、消防署などの有志14名が三国町での重油回収に参加しました。代表の粟生さんと田代さんにお話を伺いました。取材は小倉正二さん(明石町)



石に付いた重油をふき取る



「よみがえれ日本海」を合言葉に、平塚からのボランティア一行が東名中井インターを出発して、ボランティアを歓迎する横断幕がかかる福井県三国町に着いたのは、二月六日の午後二時三十分。到着後、すぐに海岸近くに設置されたボランティア本部に行き、回収作業などの情報を収集要領を聞いた後、その日は宿舎に向かったそうです。

本部には「ボランティア受付」「男女別更衣室」「男女別荷物置場」「物置」「炊きだし場所」「合羽・長靴等の装備の配布所」「油回収用道具置場」「医務室」などが設置されており、阪神・淡路大震災の経験が活かされた十分な受け入れ態勢だと感じました。

翌七日は好天に恵まれ朝九時に作業を開始。海岸線

は岩場あり、砂場あり、また、汚染状況も各地で異なっていて、作業方法もいろいろだったようです。

平塚のグループの受け持った国定公園・越前松島海岸は、石の多いところでした。そこで、重油のふき取りと、ふき取った大小の石をリレーで海に戻す作業に、ボランティア四十数名と海女さんたち、計六十名ほどであたったそうです。

当然、地味な海戦術でしたが、長期滞在者が担当するボランティアリーダーの指揮の下、作業は円滑に行われ、午後二時三十分を終了しました。八日、九日も続いて好天に恵まれ、本部の行き届いた運営もあって納得のいく仕事ができ、幸せだったと粟生さん。

今回のメンバー十四名は市役所や消防署の人たちが中心でしたが、参加者が自発的に集まり、費用も参加者自身と職場内での個人カンパで賄われたということで、大変すがすがしく感じました。また、「ボランティアは素直に自分の出来る範囲のことを」という田代さんの言葉が印象的でした。

交通災害共済に加入を

申込書は4月1日ごろ宅配



申し込みは、掛け金を添えて市内金融機関（郵便局を除く）か、市役所内金融機関窓口へ。なお、申し込みは4月1日から受け付けますが、共済期間が5月1日から始まるため、4月中旬は予約申し込み期間となります。

加入できる方 市内に住民登録、または外国人登録している方

▽共済期間 平成9年5月1日〜平成10年4月30日、中途加入は加入日翌日から期間満了まで

▽共済掛け金（年額）
・大人 五百円
・老人（70歳以上の方）、身体障害者、精神薄弱者 三百円

変更されていますので、ご注意ください。

固定資産課税台帳は、みなさんの土地、家屋、償却資産に対して、平成9年度の固定資産税の基礎となる価格を決め、登録したものです。

縦覧を希望される方は、印鑑をお持ちになり、資産課税の窓口へお越しください。

縦覧期間 4月1日（火）〜21日（月）の間の月〜金曜日

時間 午前8時30分〜午後5時

縦覧になれる方 ①資産所有者 ②所有者の同居の親族、納税管理人、法定代理人 ③所有者の委任状か同意書をお持ちの方

4月1日（火）から固定資産課税台帳がご覧になれます。今年度は評価替えの年度にあたるため、縦覧期間が

4月1日（火）から固定資産課税台帳がご覧になれます。今年度は評価替えの年度にあたるため、縦覧期間が

中学生以下 二百円
▽見舞い金 死亡（百万円）
▽1週間以上1か月未満の傷害（二万五千円）までの6段階

◇日時・会場
▽4月9日（水） 吉原自治会館・神田公民館
▽4月10日（木） 岡崎・城島公民館
▽4月11日（金） 土屋・吉沢公民館
▽4月15日（火） 金田・豊田公民館

▽4月16日（水） 金目・旭北公民館
※時間はいずれも午前9時30分〜正午
◇持ってくるもの 加入申込書（各会場にもあります）、掛け金
◇問い合わせ先 地域づくり課（内線244）

臨時清掃作業職員の募集
毎週土曜日の午前八時三十分から午後五時まで、じんかい車に乗って、ごみを収集する臨時清掃作業員を募集します。
▽応募資格 18歳以上の心身ともに健康な男子学生（高校生は除く）
▽募集人数 5名程度
▽給与 日額九千四百円
▽問い合わせ先 環境衛生業務課（内線530）

軽自動車の廃車は

交通災害共済制度は、交通事故にあったときお互いに助け合うことができるよう、市民のみなさんの掛け金をもとに見舞い金を支給する制度です。平成8年度は約九万人が加入し、見舞い金を受け取った方は四百人を超えています。

軽自動車を廃車するとき、四月一日までに手続きをすれば、平成9年度の軽自動車税は課税されません。

125cc以下の原動機付き自転車や小型特殊自動車を廃車するとき、ナンバープレート、標識交付証明書、印鑑をお持ちになり市民税課税係（内線268）へ。

このほかの軽自動車を廃車するときには次の場所へ手続きをしてください。

▽二輪車（126cc以上）
・湘南自動車検査登録事務所（平塚市東豊田369-10・☎54-8908）
▽三輪・四輪の軽自動車

は、四月一日ごろに各家庭に宅配されます。ただし、吉原地区と一部マンションなどは宅配業者の配達地域になっていないため、お配りできません。ご面倒をおかけしますが、市役所地域づくり課、市内金融機関（郵便局を除く）に置いてある申込書をご利用ください。

戸籍の新サービス

駅前窓口で休日予約、後日郵送



駅前市民窓口センター

受け付けて、後日郵送するサービスを始めます（手数料前納、切手代必要）。

MNビル十階にある同センターでは、土・日曜日や祝日も、住民票の写しなどの諸証明を発行しています。しかし、戸籍謄・抄本については、今までは平日のみ取り扱っていました。

縦覧期間の変更に伴い、第一期納期限は五月二日から六月二日に変更となる予定です。お問い合わせは、資産課税係（内線291）へ。

納期の変更

縦覧期間の変更に伴い、第一期納期限は五月二日から六月二日に変更となる予定です。お問い合わせは、資産課税係（内線291）へ。

固定資産（土地）の評価の基礎となる路線価等を、四月一日から公開します。この路線価は、ご自宅でもご覧になれます。希望される方は、平日の午前八時三十分から午後五時までに資産課税の窓口へ。

お問い合わせ先 資産課税土地係（内線288）

お問い合わせ先 市民課（内線232）

お問い合わせ先 市民課（内線232）

お問い合わせ先 市民課（内線232）

春の交通安全運動

4月6日（日）～15日（火）

春の交通安全運動が、4月6日から15日までの10日間、全国一斉に繰り広げられます。

今年のスローガンは「新入学（園）児を交通事故から守ろう」「キミとボク ベルト・しめたが愛ことば」です。一人一人が交通ルールを守り、交通マナーを実践、交通事故を防ぎましょう。

◆新入学児の事故防止

新入学児に正しい交通ルールを身につけさせるため、大人が交通ルールを守り、正しい交通マナーを実践しましょう。夢と希望に満ちた子供たちを、家庭や学校、地域の協力で、交通事故から守りましょう。

◆シートベルト着用の徹底

自動車乗車中に事故で亡くなった方の約7割がシートベルトをしめていなかったという統計結果が出ています。その内の7割の方はシートベルトをしめていれば命が助かったと考えられています。車に乗ったら、全員がシートベルトをしめましょう。

明るい選挙 標語の入賞者

平塚市明るい選挙推進協議会では、明るい選挙を啓発する標語を募集したところ四十点の応募があり、審査の結果、次の方々が入賞されました。（敬称略）

▽最優秀賞 「一票を投じて語れ政治の善し悪し」
澤野奎司（南原）
▽優秀賞 飯尾和敏（千石河原）、近野久子（夕陽ヶ丘）
▽優良賞 島川くめ子（桃浜町）、清田堂子（大島）

平塚市職員の募集

◆保健婦（士）…1人

◇応募資格 昭和43年4月2日以降に生まれた方で申し込み時に保健婦（士）の資格を有する方、または平成9年7月までに資格を取得する見込みの方

◆歯科衛生士…1人

◇応募資格 昭和41年7月2日以降に生まれた方で申し込み時に歯科衛生士の資格を有し2年以上の臨床経験のある方

◇申し込み方法（共通）

市役所3階職員課にある所定の申込書に必要事項を記入して、3月17日（月）から4月11日（金）までの間に、本人が職員課に提出してください。1次試験は4月26日（土）に実施します。7月1日採用予定。
◇問い合わせ先 職員課（内線321）

市民病院臨時職員の募集

◆薬剤師 ……1人

◇応募資格 薬剤師免許取得者で採用時現在45歳未満の方
◇勤務時間 午前10時～午後3時
◇勤務日数 週3日程度
◇賃金 時給1,650円
◇締め切り 3月21日（金）

◆看護婦 ……若干名

◇応募資格 昭和31年4月2日以降に生まれた看護婦免許の取得者
◇勤務時間 午前8時30分～午後4時
◇勤務日 月～金曜日の週5日間
◇賃金 時給1,150円（賞与あり）
◇締め切り 3月31日（月）

◇申し込み方法（共通）

市販の履歴書に必要事項を記入して、薬剤師または看護婦の免許証の写しと一緒に市民病院庶務課（〒254平塚市南原1-19-1・☎32-0015内線3197）へ本人が直接持参してください（看護婦は郵送も可）。勤務場所はいずれも市民病院です。

大災害時に、いかに被害を抑えるか 様々な防災協定を結ぶ

阪神・淡路大震災では、大地震直後の消火・救助・救援活動を、行政がすべて行うのは不可能なことが明らかになりました。そこで、市では「行政対応の限界」をカバーするため、市民のみならずの「自主防災」の意識を高めるとともに、各種団体などとの「相互応援協定」の締結を進めています。そこで、今回はさまざまな協定の内容を紹介します。

市では地域防災計画を見直し、この一月十七日から新しい計画に基づいた防災対策を実施しています。すでに保存食や毛布などの備蓄の拡充や、小中学校の耐震化などの対策が進められています。

情報の収集・提供

しかし、すべての防災対策を行政だけで行うことはできません。阪神・淡路大震災では、大災害直後の消火・救助・救援などの活動は、行政だけでは対応しきれないことが証明されています。

被災現場の情報を災害対策本部に提供していただく協定を、県乗用自動車協会相模支部平塚地区会と結んでいます。災害時には、二十四時間態勢で走っているタクシーの無線から、災害現場の状況や道路、橋などの破損状況が報告されます。

FM湘南ナバサ

災害時にFM湘南ナバサ(78.3MHz)の放送に「緊急割り込み」ができるシステムを設けています。大地震などの際には、市から直接FM湘南ナバサの放送を通じて、避難や復旧活動などの情報をお伝えします。

燃料の供給

ガソリンスタンド(県石油業組合湘南支部)や灯油販売業者などと、災害時に燃料を提供していただく協定を結んでいます。

ボランティア支援

市内にキャンパスのある東海大学・神奈川大学と、大学施設の使用やボランティア活動の支援などを盛り込んだ協定を交わしています。

救急・救護

医療に必要な資材や職員派遣についての協定を、各種団体と結んでいます。

そのほかにも

災害時に橋や道路などを復旧していただく協定を、平塚建設業協会と結んでいます。

物資の調達

食料や生活必需品を災害発生前の「平常価格」で安定提供していただく協定を、百貨店、スーパー、食品会社などと結んでいます。



トラック協会による簡易トイレ搬送訓練



建設業協会による道路障害物除去訓練

遠くのまち・近くのまち

友好都市の岐阜県高山市と若手県花巻市、平塚市と同様に港を持つ千葉県銚子市・静岡清水市・宮城県石巻市、および大磯町・二宮町と相互応援協定を結んでいます。

そのほかにも

災害時に橋や道路などを復旧していただく協定を、平塚建設業協会と結んでいます。



昨年11月に開かれた「自主防災フォーラム」で、石井大磯町長、西山二宮町長と吉野市長が協定に調印

SCN(湘南ケーブルネットワーク) 火災が発生したり、津波警報や東海地震警戒宣言が発令されたりした場合、災害情報を文字でお知らせするシステムを導入しています。

友好都市の岐阜県高山市と若手県花巻市、平塚市と同様に港を持つ千葉県銚子市・静岡清水市・宮城県石巻市、および大磯町・二宮町と相互応援協定を結んでいます。

医療に必要な資材や職員派遣についての協定を、各種団体と結んでいます。

災害時に橋や道路などを復旧していただく協定を、平塚建設業協会と結んでいます。

災害時に橋や道路などを復旧していただく協定を、平塚建設業協会と結んでいます。

災害時に橋や道路などを復旧していただく協定を、平塚建設業協会と結んでいます。

災害時に橋や道路などを復旧していただく協定を、平塚建設業協会と結んでいます。

災害時に橋や道路などを復旧していただく協定を、平塚建設業協会と結んでいます。



市民相談室

(市役所1階)

☎23-1111内線293

- ◇人権法律相談・行政相談 3月18日(火)、4月1日(火)13時~16時
- ◇一般法律相談 毎週水曜日13時~16時(予約制)
- ◇登記・供託・測量相談 4月11日(金)13時~16時
- ◇住宅(新・改築)相談 3月18日(火)、4月15日(火)13時~16時
- ◇発明・考案・特許相談 4月7日(月)10時~15時
- ◇労働相談 4月10日(木)13時~16時
- ◇下請け取り引き巡回あっせん相談 3月21日(金)13時30分~16時
- ◇年金・社会保険・労災相談 4月8日(火)10時~15時
- ◇健康相談 3月17日(月)9時30分~11時30分(予約制)
- ◇建築設計・耐震相談 4月14日(月)13時~16時

福祉会館

☎33-2333

- ◇高齢者職業相談 4月3日(木)9時~12時
- ◇消費生活相談 毎週金曜日9時~16時
- ◇手話案内相談 毎週金曜日9時~12時30分
- ◇一般市民相談 毎週月~金曜日9時~16時
- ◇専門(法律、金融、住宅、保健医療)相談 4月10日(木)13時30分~15時30分(予約制)
- ◇生活支援相談 毎週月~金曜日8時30分~17時

もしもし健康相談

(保健センター)

☎34-1221

・毎週月・木曜日10時~16時

青少年相談室

(市民センター2階)

☎34-7311

- ◇青少年相談 毎週月~金曜日9時~16時
- ◇悩みごとは「ヤングテレホン」 ☎33-7830 毎週月~金曜日9時~18時30分(土曜日は13時~18時30分)

子ども教育相談センター

(崇善小学校北側)

☎36-6013

- ◇来所相談 毎週月~金曜日10時~17時
- ◇電話相談 毎週月~土曜日9時~17時(第2・第4土曜日を除く)

子育て相談室

(須賀保育園2階)

☎21-7639

- ・毎週月~木曜日9時30分~16時(木曜日は12時まで)

大切な自主防災の心構え 自分の命は自分で守る

地震はいつ発生するか分かりません。みなさんのご家庭では、家具の転倒防止対策はしてありますか。非常持ち出し品の準備は万全ですか。家族がばらばらになったときの連絡方法や集合場所は決めてありますか。避難施設はどこかご存じですか。防災訓練に参加していますか。被害を最小限に食い止めるためには、みなさんの日ごろの備えと心構えが欠かせません。今すぐ総点検をお願いします。

家族で防災会議を 話し合いのポイント

- ①家中でどこが一番安全か
- ②子供やお年寄りの避難はだれが責任を持つか
- ③避難するとき、だれが何をもち出すか
- ④避難場所、避難経路の確認
- ⑤家族間の連絡方法と最終的に落ち合う場所はどこにするか

家の内外の安全対策を

◆家具の転倒防止を
家が壊れなくても家具が倒れたら「命」は危険にさらされます。阪神・淡路大震災では、約九割の方が家具の転倒でけがや死亡を被りました。

家具には転倒防止対策をするともに、中の物が飛び出さないようにしておき

◆ガラスの飛散防止と照明器具の固定
割れたガラスの破片は凶器になります。窓ガラスや戸棚のガラスには「飛散防止フィルム」をはり、照明器具は落ちてこないよう固定しておきましょう。

◆非常持ち出し品は
持ち出せるように、あらかじめリュックなどにつめておきましょう。

◆二次持ち出し品は
面会、生理用品など

◆防災訓練に参加しよう
阪神・淡路大震災では、地域ぐるみの防災活動が被害の拡大を防ぐのに大きく役立ちました。

◆家の回りの安全対策も
昭和五十三年の宮城県沖地震では、ブロック塀などの下敷きになり多くの人が亡くなりました。日ごろから家の周りのブロック塀などを点検し、補強などの対策をおきましょう。

◆消火用具はすぐ使えるところに
延焼を防ぐポイントは初期消火です。消火器などの消火用具は使いやすいところに置くとともに、消火用水として浴槽には常に水をためておきましょう。

◆非常持ち出し品は
ト、マッチやライター、洗面具、生理用品など

非常持ち出し品は

防災訓練に参加しよう

卒業式には、今まで慣れ親しんだ小学校時代や中学校時代へのお別れをする寂しさがあります。同時に、小学生にとっては中学校、中学生にとっては高校という、今の自分より少し大人の世界への期待と不安が混ざり合った複雑な思いを胸に抱くものです。

卒業式を子供たちの成長にとって大切なときとして、しっかりと見守ってやりたいものです。

◆子ども教育相談センター
崇善小学校北側 ☎(36) 6013



卒業式

今までの自分にお別れをして、新たに生きるということ。人は人生の中でこういう心理的体験を何度も繰り返して、一歩ずつ大人へと成長していきます。

高脂血症は血管の黄信号



最近、高脂血症の人が増えているようですが、どのような病気なのでしょう。予防法とあわせて教えてください。

お答え

高脂血症とは、血液中の脂肪が多すぎる状態をいいます。

私たちの血液の中にはコレステロールや中性脂肪など、いくつかの脂質が、たんぱく質と結びつき「リポたんぱく」と呼ばれる粒子として存在しています。これらの脂質

き起こし、脳梗塞や心筋梗塞などの原因となります。

健康診断は、一年に一回必ず受け、血管の青信号を継続させましょう。

健康Q&A

高脂血症は自覚症状が無いので、「改善しよう」「病院に行こう」と思いづらくも知れません。しかし、動脈硬化が血管

健康診断は、一年に一回必ず受け、血管の青信号を継続させましょう。

市民の声



リサイクルキャラクターのクルクル

容器包装リサイクル法で ごみ分別は変わりますか

質問
容器包装リサイクル法が四月から施行されるようですが、ごみの分別収集の方法などは変わるのでしょうか。(横内 今井孝さん)

お答え
ごみの増加と多様化に伴い、ごみの排出量を抑制しリサイクルを推進するため「容器包装リサイクル法」が制定され、四月から施行されます。この法律は行政の

4月から「びん」は中を 洗い栓を外してください

質問
四月から施行される「びん」の中を洗い栓を外すという規定がありますが、これはどのような理由から定められたのでしょうか。(横内 今井孝さん)

お答え
ごみの増加と多様化に伴い、ごみの排出量を抑制しリサイクルを推進するため「容器包装リサイクル法」が制定され、四月から施行されます。この法律は行政の

責任とともに、容器などを製造・使用している事業者および消費者の責任についても規定されています。

この法律の趣旨に基づき、四月以降ガラスびんを「ごみ」として出すときは、中を洗い、栓を外して、現在と同じ「資源再生ごみ」の「びん類」に出してください。

※市へのご意見、ご提案はお気軽に広報広聴課広聴担当 ☎(23) 1111 (内線355) にお寄せください

環境衛生業務課 ☎(23) 1111 (内線537)

「病院に行こう」と思いづらくも知れません。しかし、動脈硬化が血管

健康診断は、一年に一回必ず受け、血管の青信号を継続させましょう。

健康診断は、一年に一回必ず受け、血管の青信号を継続させましょう。

なでしこファクスをご利用ください

FAX番号 0120-704589

市民のみなさんから市政に対するご意見、ご提案をいただくため、フリーダイヤル(送付料市負担)で24時間利用できるファクスを設置しています。ぜひ、ご利用ください。